



- **A Bordo. Son de Santiago de Cuba.**
- **Catalejo. Próximas representaciones de Teatro La Proa.**
- **Ojo de buey.**
- **Astrolabio.**
- **Una guajira que le tiene miedo a los aparecidos. Entrevista a Carmelina.**

Se autoriza la reproducción de este material siempre que se cite la fuente.

A BORDO.

Santiago de Cuba está celebrando por estos días el Aniversario 500 de su fundación. A esta ciudad, a su historia, a su hospitalaria gente. A sus artistas y especialmente a los colegas del Guiñol Santiago, siempre los recordamos. ¡Felicidades!



La Proa, en El Cobre, Stgo de Cuba

Son de Santiago de Cuba. (Federico García Lorca.)

Cuando llegue la luna llena
iré a Santiago de Cuba.
Iré a Santiago.
En un coche de agua negra.
Iré a Santiago.
Cantarán los techos de palmera.

Iré a Santiago.
Cuando la palma quiere ser
cigüeña.
Iré a Santiago.
Con la rubia cabeza de Fonseca.
Iré a Santiago.
Y con el rosa de Romeo y Julieta.
Iré a Santiago.
Mar de papel y plata de monedas.
Iré a Santiago.
¡Oh Cuba, oh ritmo de semillas
secas!
Iré a Santiago.
¡Oh cintura caliente y gota de
madera!
Iré a Santiago.
¡Arpa de troncos vivos, caimán,
flor de tabaco!

Iré a Santiago.
Siempre dije que yo iría a
Santiago
en un coche de agua negra.
Iré a Santiago.
Brisa y alcohol en las ruedas.
Iré a Santiago.
Mi coral en la tiniebla.
Iré a Santiago.
El mar ahogado en la arena.
Iré a Santiago.
Calor blanco, fruta muerta.
Iré a Santiago.
¡Oh bovino frescor de cañavera!
¡Oh Cuba! ¡Oh curva de suspiro y
barro!
Iré a Santiago.

CATALEJO.

Próximas presentaciones de Teatro La Proa.

AGOSTO:

Obra: **AIRES DE FIESTA**
Martes: 11 (11:00 a.m.)
Lugar: Anfiteatro de Marianao.

GIRA A VILLA CLARA por el cierre del verano.

Del 24 al 31 de agosto.
Obra: **Burrerías**
Lugar: Guiñol de Santa Clara
y funciones en municipios.

OJO DE BUEY

Se va haciendo habitual que el espectáculo: **Mowgli, el mordido por los lobos**, de **Teatro La Proa**, regrese a la escena todos los veranos, como ha sucedido desde su estreno en el 2011. Este año se presenta en la **Sala Adolfo Llauradó** (calle 11 e/ D y E, Vedado.) todos los sábados y domingos de julio, a las 11 de la mañana. Con una estructura de peripecias muy cercana a la historieta, es un canto a la autoestima y a la osadía ante las dificultades de la vida, a la búsqueda de quiénes somos y a la importancia de perseverar...

Con la presentación del espectáculo **Mowgli, el mordido por los lobos**, **Teatro la Proa**, festejó también el **Día de los niños**, precisamente de esa función son las fotos que mostramos hoy en el **Ojo de buey**.



Rama y Mowgli



Escena con Messua (Claudia Monteagudo)



Baloo con Mowgli.



Arneldy, Erduyn y Claudia.

ASTROLABIO

Algunos creadores para niños que nacieron en julio y otras fechas importantes de este mes:

Día 3. Dorys Méndez. Directora del grupo Teatro Alas, Pinar del Río, Cuba.

Día 6. Erduyn Maza Morgado. Actor y titiritero, dramaturgo y director general de Teatro La Proa, La Habana, Cuba.

Día 7. Jaiquiel Tapánez. Actor titiritero. Fue integrante del Teatro Papalote, actualmente forma parte del elenco del Grupo Luces, de Pedro Betancourt, Matanzas, Cuba.

Día 9. Idania García. Actriz y titiritera del Grupo El Mejunje, Santa Clara, Cuba

Día 9. Luis Toledo. Actor titiritero de Teatro de Las Estaciones, Matanzas, Cuba.

Día 16. Aniversario de Fundación de **Títeres Elwaky**, de Cochabamba, Bolivia.

Día 16. Graciela Peña. Dramaturga. Asistente de dirección del Teatro de Muñecos Okantomí, La Habana, Cuba.

3er domingo de julio: Se celebra en Cuba, el **Día de los niños.**

Día 29. Salvador Lemis. Poeta, dramaturgo y director .Licenciado en Artes Escénicas. Especialización en Teatrología-Dramaturgia. Cuba-México.

Una guajira con miedo a los aparecidos.

Por: Erduyn Maza.

Aun vemos de vez en cuando los programas de El Camino de los Juglares el cual se ha convertido en un clásico de los títeres en la televisión gracias a la buena factura que se puede apreciar en pantalla. Sus personajes derrochan simpatía y cubanía y ejemplo de ello es Carmelina, con la cual me siento feliz de conversar hoy.



EM: *¿Qué tiempo hace que empezaste en El camino de los juglares?*

C: ¡Hum! Ay no me hablen de edad, porque eso para mí es... Bueno, niño, empecé alrededor de los años... a ver Carmelina, a ver... piensa, ¡Ah! Ya, alrededor del noventa y pico, puedes ser el 97 o el 98, no estoy segura.

EM: *¿Y fuiste creada especialmente para ese programa de la Televisión Cubana?*

C: ¡Anja! Ahí nació yo, mi diseñador fue Carlos Peña, aunque la diseñadora del programa en general y de otros títeres fue Mirsa García, ella era la creadora de todo lo lindo que se veía en ese lugar.

EM: *Cuéntame alaguna anécdota que te haya pasado con algún otro personaje de ese espacio, por ejemplo con el Güije...*

C: ¡Muchacho, no me hables del Güije! Haaahh, ese güije es tremendo, yo lo quieeeeeeroooooo, ¡Alabaaaaoooooooo!!! Lo quiero con todo el corazón de esta guajira. Óigame, pero ese güije es tremendo, iniño! Tú no sabes las maldades que me hacía ese muchacho, desde comerme los coquitos prietos que yo cocinaba, hasta, a ver... Me decía guajira, todo eso para provocarme, un día tuve una batalla de kárate con él, ja,ja,ja, que aquello

fue tremendo. Con tatami y todo... como te cuento, nos pusimos en el tatami y yo con mis patas le hacía rúcata, rúcata... Porque él se valía de todo, de trampas, pellizcos, me halaba los moños, de todo se valía en la batalla, ja,ja,ja... No, brujería no, esas brujerías conmigo no caminan, ja,ja,ja. Yo soy guajira pero de esa cultura no entiendo ja,ja,ja...

Lo que si me gusta, por ejemplo, es hacer pesas, aquí donde tú me ves ja, ja,ja, yo me tiro en planchas y rúcata, rúcata... me gusta estar en forma. También me gusta cocinar, ¿a ti no te gusta el boniatillo? Alabaoooo, ¿Y el majarete? Ay como me gusta el Majarete y los coquitos prietos. A los niños de ahora tú le dices: ¿quiere coquito prieto? Y nada, helado de chocolate es lo único que ellos quieren ¿quién ha visto eso? A mí me gusta el helado, pero eso de los coquitos prietos.... Hago unos tamalitos también, que se pasaron.

EM: *¿Cuántos directores tuvo el programa El Camino de los juglares?*

C: Bueno, a ver... empezó con el compañero Julio Cordero, si el compañero, ese fue el primer director, él fue el de la idea original. Él tenía el propósito que todo los juglares del país pasaran por allí, y así lo hicieron hasta que se acabaron los juglares, o la gasolina para traerlos, la cosa es que empezaron a llegar otros invitados, por allí llegaron personas muy distinguidas como por ejemplo, Aurora Basnuevo, Pedro Valdés Piña, Adalett Pérez, Aurora Pita, Mario Aguirre, Xiomara Palacio, entre muchos más que tenían amplia trayectoria en el teatro y el trabajo para niños.

El segundo director fue Bernardo Cordero, que no era ni ariente ni pariente del primero, pero tenían el mismo apellido, y el tercero fue Pepe Cabrera.

EM: *¿Qué me dices de tu animadora, la titiritera Gladis Gil?*

C: ¿De ella? ¡Hum! Que tenemos el mismo perfil, mírala bien para que veas como nos parecemos, ¿no tenemos algo en común? Ja,ja,ja...

EM: *¿Recuerdas los nombres de los guionistas de tu programa?*

C: Bueno, fíjate, te voy a decir una cosa, la excelencia en guiones la tuvo una señora maravillosa que supo darle la psicología a cada uno de los personajes, para que nosotros no nos pareciéramos en nada uno al otro, pero en nada... ella fue María del Carmen Triana, ¡qué clase de escritora caray! Ella es un amor de persona y talentosa, a mí se me ha pegado hasta la finura de tanto hablar como escribe ella ja,ja,ja. Ella escribió el programa desde el primer capítulo, aunque hubo alguien que escribió algún otro guion, si acaso dos o tres... y contamos con una asesora muy valiosa, Elsa Hernández, con mucha experiencia en el teatro, la televisión y la pantomima. Una gran artista ¡si señor!

EM: *Háblame de Lola y de los otros personajes del camino.*

C: ¿De Lola? ¡Alabao! Esa visionaria, niño, que Lola tan vanidosa, se pasaba todo el día pintándose las uñas. ¿Sabes lo que hizo un día? Quiso que yo fuera ejecutiva ¿te imaginas? Me pintó la boca color punzó, a mí me gusta pintarme, en esta carterita yo tengo unos menuditos y con ellos me compro

los pintalabios, pero lo de ella es lo más grande, se creía la más linda, Lola es mucha Lola, sus uñas parecen picos de cotorra, así como ella. Yo le decía Cotica con piojitos y como se ponía.... Ja,ja,ja... pero yo gozaba ja,ja,ja

EM: *¿Desde qué saliste de El camino de los juglares, no has vuelto a la televisión?*

C: ¡Si, como no! Por ejemplo, casi todos los años, por el Día del Campesino, me invitan a algún programa. Y cada vez que me invitan, yo pa'allá, ja,ja,ja. Yo estuve invitada en Sopa de palabras, que estuvo dedicado al Día del Campesino, cada vez que hace falta una guajira, pa'allá va Carmelina ja,ja,ja o cuando hay un acto, de esos grandes, yo voy como invitada del programa El camino de los juglares. Si, a mí me invitan, claro, y a veces me entrevistan para la radio.

EM: *Pero además de la televisión, tú actúas con Gladis Gil, en otros espacios, ¿no?*

C: Bueno, tu sabes, yo no sé por qué, pero parece que yo le caí bien a la gente, yo no sé por qué... pero una vez hicieron como una encuesta, que tiene otro nombre con una palabrita rara que no me acuerdo, aquí en La Habana, y en otros lugares, y con las cartas del correo, no del correo moderno si no del que trae cartas con papelitos *jala lenguas*, ¿tú sabes? Y entonces, pusieron que cada niño de todo el país dijera que personaje le gustaba más y por qué. ¡Ay! Cuando a mí me leyeron aquel resultado, por poco me da un patatús, porque mi corazón se puso muy contento. Tú sabes que me había ganado el corazón de los niños y el de los adultos también. Si, chico. Decían que yo era simpática, que era muy cubana, que cantaba, que era alegre... aunque también dijeron que era un poquito miedosa. Es verdad, niño, porque a veces, entre tú y yo, le tengo un poquito de miedo a los aparecidos, ¡hum! Bueno, una vez en *El camino de los juglares*, yo salí alumbrando con mi chismosa, porque era de noche y tú sabes cómo es la noche, que se presta para que uno se asuste, y después me di cuenta que no, que no habían espíritus, ni aparecidos, que era la noche, la noche que siempre asusta y lo que pasa que el Güije, se vistió con una sábana, se metió atrás de una mata y me hizo correr como tú no tienes idea, no había ningún espíritu, alabao, que cosa más grande ja,ja,ja...

Ya el programa no se graba, lo reprisan, eso sí, y se los agradezco muchísimo porque los niños de ahora me conocen, porque oiga yo me voy al campo a trabajar con mi grupo de teatro, que se llama Chichiricú, y voy a lugares lejísimos, donde si, hay luz eléctrica ¡y punto! Voy a Colón, a Pinar del Río, a Los Arabos... y los niños me conocen, y se ponen contentos, y las maestras, y las directoras. Todas las maestras corren cuando yo llego, a saludarme y a hacerse fotos conmigo, como hacen con los artistas famosos ja,ja,ja, como si yo fuera Rosita Fornés ja,ja,ja... y a mí eso me da una gracia...

Ese programa de El camino... fue un programa muuuyyyyy lindo, yo pienso que se terminó temprano, me refiero a temprano, guajiramente hablando, a

que hay programas que llegan a los 15 años y se ponen canciones, sin embargo El camino... no llegó a esa edad, y la gente se quedó con las ganas de seguir viendo al Güije, a Lola, a Flo... Óigame la comadre Florinda y yo hicimos unas migas... Te cuento, la comadre Flo era muy "culturaaaaaada", se pasaba todo el tiempo lee que lee y yo, canuta como una yegua cerrera, pero si tú supieras cuanto aprendí niño, ¡qué manera de aprender con la comadre Flo! Me enseñó mucho de literatura y yo le enseñé también, como un convenio que hicimos, yo le enseñé a hacer artesanías y ella me enseñó el mundo de la Literatura ja,ja,ja ay como yo quería a esa jicotea ja,ja,ja.. era muy fina, a veces era itan fina... como la mierda de gallina! ¡Ay perdón! Se me ha ido una mala palabra ja,ja,ja... ¡qué pena caballero!, no pongas esto niño, en la entrevista.

Rigoberto Rondó, ¡alabao!, ese era otro, ¡ese bicho era de armas tomar!! Yo lo quería pero... pero... y lo quiero de corazón... pero Rigoberto Rondó era amigo de mira, meter la mano donde no debe, metía la mano y me comía los coquitos, metía la mano y me llevaba las malanguitas..., metía la mano y me llevaba el arroz con pollo... no, no, se llevaba cualquier cosa, le gustaba llevarse los pollos y una vez hasta intentó comerse a la pobre Lola, ja,ja,ja... a mí no, porque conmigo nadie puede, primero me lo comía yo a él... Ja,ja,ja...y tenía un vocabulario... ¡hum! Que pa' qué, me decía: guajira ponte pa' las cosas, guajira... y eso a mí me caía mal ¡hum! Pero es buena gente, tiene muy buen corazón...

EM: *¿No sientes celos porque tu titiritera haya animado títeres tan importantes para el público cubano, como por ejemplo a Toqui, al Viejo Jotabich, o a otros?*

C: ¡Hum! ¡Si! ¡Pero ella sabe que conmigo... hasta el final! Sí, porque ahí donde tú la vez, esa muchacha, no tiene muchos años, realmente, ¡Noooo! No tiene tantos, como parece, pero óigame... esa es pionera en la televisión, en los programas para niños, hasta en el Combo de Los Yoyo, trabajó, primero hacía de pianista, después el bongosero, hasta que se robaron un día el muñeco y después hizo el trompetista... y después interpretó muchos que fueron apareciendo... y en otros programas como Caritas, en Amigo y sus amiguitos, el Viejo Jotabich, De todo hizo y tiene una pila de premios y reconocimientos ja,ja,ja hasta cuatro Premios Caricato tiene, ja,ja,ja ¡Ah! y uno se lo ganó conmigo ja,ja,ja... por eso tengo que decirlo, porque ella es muy modesta, ja,ja, pero yo estoy soltando la lengua ja,ja,ja....

EM: *¿Qué te gustaría decirles a los niños cubanos que te ven en la TV o en cualquier lugar de nuestra Isla en otros espectáculos?*

C: Bueno... ay mira, yo te voy a hacer una anécdota de algo que me ocurrió... y fue tan emotivo... te cuento, en una ocasión estábamos grabando en los estudios del Focsa, y se nos apareció una guagua que venía de un pueblito de allá de Pinar del Río, llena de niños ja,ja,ja, ¿tú te imaginas, a esa hora que corre corre? Porque no estaba previsto, que recibiríamos a los niños en el estudio... y tú me puedes creer que me han traído una carta lindísima y un catauro lleno de frutas, ¡ide verdad! Mangos, cocos,

guayabas... ja,ja,ja cuando yo vi aquello, me puse tan contenta. Porque los niños creen ciegamente en nosotros, los títeres. Siempre que hagamos lo que hacemos con el corazón.... Somos sus ídolos... y con nosotros aprenden y hasta repiten dichos que nosotros mismos creamos ja,ja,ja. Yo pienso que todavía hay inocencia en los niños. Que los juegos, que me encantan... porque me priva la computadora, ja,ja,ja yo estoy aprendiendo computación, yo soy modernísima. Pero te voy a decir una cosa, todavía los niños creen en la magia de los títeres, cuando yo voy a esos lugares lejanos, me besan, me tocan y me hablan porque me sienten de verdad. Y yo les digo que no pierdan nunca la inocencia para que sean mejores personas cuando sean adultos. ¿Me entiendes? Yo soy una poetisa ja,ja,ja

EM: *Carmelina, ¿por qué tú crees que deben existir los títeres en la televisión?*

C: ¿Por qué? ¡Ay niño, hablar de eso me da un poco de sentimiento! Ya que taaannnto vi, taaannnto viví, y saber que ahora la televisión para niños, con títeres, está tan deprimida y no acaba de salir de esa depresión. Incluso, cuando la televisión era de palo, había más variedad de programas para niños, aventuras, series, y con títeres, todo era muy lindo... Y eso me da un dolor porque hora con toda la tecnología y los adelantos, más recursos, con las personas más capacitadas tenemos menos programas y con menos calidad. Yo no te estoy diciendo que se haga lo mismo de hace treinta años, yo lo que digo es que el títere tiene que tener más presencia en la TV, porque sí, porque es necesario, porque somos muy importante para los niños, porque con nosotros los titiriteros dicen cosas que ni ellos mismos pueden decir. ¡Tengo una lengua! ¡Je! ¡qué pa' qué! ¡Ay, que lengua la mía! Ja,ja,ja... cuando yo me desboco a hablar no tengo pa' cuando parar.. ja,ja,ja pero bueno soy feliz y enamoráááá, que pa' qué... Mira te voy a cantar una canción pa' despedirme, ¡Alabao! ¿La quieres oír?

EM: Claro que me gustaría escucharte cantar Carmelina.

C: Allá va eso:

En el palmar del bajío,
yo tengo un bohío,
cuajado de flores,
para el lindo trigüeño,
que en mi alma sueño,
con su nido de amores,

Yo quiero platicar contigo,
debajo del cocotero,
para que tu sepas lindo,
guajiro mío, cuanto te quiero.
para que tu sepas lindo,
guajiro mío, cuanto te quiero.

EL LORO DE CUBIERTA.

Gladis Gil Reyes. Titiritera de larga trayectoria en la Televisión Cubana. Comenzó su carrera en el Movimiento de Artistas Aficionados, en la provincia de Pinar del Río, Cuba.

Cursó estudios en la Escuela Nacional de Teatro para niños, donde recibió clases de destacados profesores como Julio Cordero y Bebo Ruiz, entre otros. Comienza su vida profesional en 1971, con obras como *Comino y Pimienta vencen al diablo*, *La calle de los fantasmas* y *La güirita roja*, esta última de su autoría.



En 1974 comienza a trabajar en el Instituto Cubano de Radio y Televisión (ICRT) donde integra el Guiñol de la Televisión, allí se ha mantenido ininterrumpidamente en espacios dedicados a los niños, donde ha interpretado numerosos personajes en los programas: *Periodismo Infantil*, *Amigo y sus amiguitos*, *Tía Tata cuenta cuentos*, *Retablo ICR*, *A jugar*, *Caritas*, *Tún Tún*, *¿Quién es?*, *La hora de las brujas*, *Pocholo y su pandilla*, *ABC*, *Arcoíris musical* y *El camino de los juglares*, por solo citar algunos.

También trabajó en series con títeres como: *Penas y alegrías de Papito y compañía*, *Las aventuras de Gú*, *Las aventuras y travesuras de Pepe Pan*, *Aventuras de Nadasabe*, *Aventuras del Viejo Jotavich*, *El pequeño príncipe*, *El mago del cachumbambé*, *Toqui*, *Claro Clarita* y *Despertar con Pelusín*, en muchas de estas series interpretando personajes protagónicos. También incursionó en programas de otros estilos como Psicotíteres, Arte y folclor y Discograma, entre otros. En la radio ha formado parte de los elencos en espacios como: *El corresponsal Rapilisto*, *Juguetes*, *¿Qué piensa Ud. profesor?*, *Cuasi cosa* y la novela *Cuando nace el sol*. Actuó en la película *La Cenicienta*, de los estudios filmicos del ICRT. Ha integrado muchas brigadas artísticas que han recorrido todo el país. Formó parte del grupo *Ventana Alegre*, actualmente integra el grupo *Chichiricú*, que dirige Luciana Suárez. Por su destacada labor como actriz ha recibido muchos premios y reconocimientos entre los que se destacan: la Distinción por la Cultura Nacional, Gran Premio y Premio por la interpretación del protagónico en *El Viejo Jotavich*, en el *Concurso Nacional Mis programas preferidos*, Premio Estrella de mármol, por el programa *Juguetes*, en el Festival Nacional de la Radio y la Televisión. Ha obtenido el Premio Caricato, en actuación femenina, en cuatro ocasiones. Ostenta la Medalla Raúl Gómez García, por más de 25 años de labor artística. Ha integrado numerosas veces el jurado de los premios Caricato, en Teatro para niños y en televisión. Es miembro de la UNIMA, y la UNEAC, donde además, es la Coordinadora de la Sección

de Teatro Para Niños. Desde el año 1996 interpreta el personaje de la jutía Carmelina.

Teatro La Proa. Actores: Erduyn Maza, Arneldy Cejas, Marybel García, Claudia Monteagudo, Frank A. Mora y Eldris Barrera Barrios. **Asesora teatral y asistente de dirección:** Blanca Felipe Rivero. **Diseño del banner de *El Timonel*:** Frida Padrón. **Promociones en Facebook:** Rangel Erick Castillo Cervera. **Vestuarista:** Nancy Morgado. **Producción:** Lurdelis Osorio. **Director artístico y diseñador:** Arneldy Cejas. **Director general:** Erduyn Maza. **Contactos:** Sede de ensayos. Calle: San Ignacio %c Obispo y Obrapía. No: 166 (altos) Habana Vieja. La Habana. Cuba. **Email:** teatrolaproa@cubarte.cult.cu **Teléfono:** +53 7883 3988



Se autoriza la reproducción de este material siempre que se cite la fuente.